

34

ROMÂNIA
CURTEA DE APEL CLUJ
SECTIA COMERCIALĂ, DE CONTENCIOS
ADMINISTRATIV ȘI FISCAL
Dosar nr. /112/2007

DECIZIE CIVILĂ NR. 1.381/2009
Sedinta publica din data de 13 aprilie 2009
Instanta constituita din :

PRESEDINTE

JUDECĂTOR

JUDECĂTOR

GREFIER

S-a luat in examinare, pentru pronuntare, recursul declarat de parata DIRECTIA GENERALA A FINANTELOR PUBLICE BISTRITA-NASAUD impotriva sentinteii civile nr. 73 din 28.02.2008 pronunta in dosarul nr. 2975/112/2007 al Tribunalului Bistrita Nasaud, in contradictoriu cu intimata SC. SRL, avand ca obiect contestatie act administrativ fiscal.

In data de 10 aprilie 2009 s-a depus la dosarul cauze, concluzii scrise din partea recurentei, transmisse pe fax si ulterior prin posta, prin care solicitam admiterea recursului si modificarea hotararii atacate.

Se constata ca, mersul dezbatelerilor si sustinerile orale ale partilor au fost consemnate in inchierea de sedinta din data de 06 aprilie 2009, inchiere care face parte din prezentă hotărâre, când pronuntarea hotărârii s-a amanat pentru termenul de azi.

C U R T E A :

Asupra prezentului recurs, constata:

Prin sentinta civila nr. 73/CA din data de 28 februarie 2008 pronunta in dosarul nr. 2.975/112/2009 de Tribunal Bistrita Nasaud a fost admisa actiunea in contencios administrativ-fiscal formulata de reclamanta S.C. S.R.L. BISTRITA, in contradictoriu cu intimata DIRECTIA GENERALA A FINANTELOR PUBLICE BISTRITA-NASAUD, ca fiind intemeiat si in consecinta, s-a dispus anularea deciziei nr. 54 din 27 iunie 2006 emisa de intimata Directia Generala a Finantelor Publice Bistrita-Nasaud, precum si a deciziei de impunere nr. 4.470 din 11 octombrie 2005, emisa de aceeași intimata, ca nelegale.

Pentru a pronunta aceasta hotarare, in rejudicare, pe baza actelor si lucrarilor dosarului, instanta de fond a retinut urmatoarele:

Au fost puse in discutia partilor problemele de drept ce au facut obiectul analizei in fata instantei de control judiciar si care au primit o solutie la acest nivel. Partile si-au formulat punctele de vedere in scris, reclamanta prin scriptul intitulat „precizari” f. 15 si urm., iar intimata prin „intampinare” f. 9-13, note de sedinta f. 20-25, concluzii scrise f. 28-33.

Prin prisma intregului material probator administrat in prezentă cauză, a dispozitiilor legale aplicabile spetei, a dezlegărilor in drept date de instanta de control judiciar asupra problemelor analizate, vazand cererile si sustinerile partilor, instanta a constatat ca urmare a depunerii de catre contestatoarea reclamantă S.C. S.R.L. Bistrita a decontului de T.V.A. pentru luna iunie 2005, cu sold negativ si opțiune de rambursare, organul fiscal a efectuat o inspecție fiscală parțială, fiind

analizată perioada 1 octombrie 2004 - 30 iunie 2005, în care contestațoarea a desfășurat activități de transport rutier de persoane intern și internațional, vânzarea de bilete pentru transportul internațional de persoane, activități de asociere în participație în executarea de transporturi internaționale de persoane.

Reclamanta a contestat aceste acte administrativ-fiscale, iar organul fiscal, respectiv pârâia Direcția Generală a Finanțelor Publice Bistrița-Năsăud, prin decizia atacată nr. 54/27.06.2006 a respins ca neîn temeiată contestația, apreciind în esență că veniturile realizate în sumă de lei pentru perioada inspectată și înregistrate în contabilitatea reclamantei, ce reprezintă 70 % din totalul veniturilor realizate din vânzarea biletelor de călătorie pentru transportul internațional de persoane, nu sunt scutite de la plata T.V.A. nefiind realizate în urma prestării activității de transport internațional de persoane, activitate ce a fost desfășurată dosar de partenerul reclamantei S.C. S.R.L. În acest sens organul fiscal a făcut o analiză a

S.R.L., în acest sens, organul fiscal a facut o analiza a contractelor încheiate de reclamantă cu S.C. S.R.L. Sibiu, apreciind că nu poate prăduna nici un efect contractul de asociere în participație prezentat pe care îl consideră o simulare, că veniturile au fost realizate de către reclamantă din prestări de transport rutier efectuat de către transportatorul S.C. S.R.L., cu autovehicule închiriate de la reclamantă în temeiul contractului de închiriere nr. 1.359/20.09.2004, astfel că veniturile obținute prin locația bunului iar nu din asocierea în participație.

Raporta la contractul de asociere în participație invocat, organul fiscal, în justificarea obiectului său privind caracterul simulat al acestuia arată că dacă obiectul contractului nu închiriera încheiat de părți îl constituie autocarul și cum în baza acordului înaintat s-a obținut de către transportator licență de execuție pentru vehicul, acest lucru nu putea fi adus de către contestatoare drept aport într-o asociație în participație, cu atât mai mult întrucât adevăratul proprietar al vehiculului este S.C.

S.R.L. Bistrița, așa cum rezultă din certificatul de înmatriculare situație în care potența nu avea drept de dispoziție asupra lui, așa cum cer dispozițiile art. 254 Cod commercial.

Asadar, într-un asemenea caz, instanța poate analiza natura veniturilor realizate de către reclamantă, respectiv de la acestea provin din activitatea de transport internațional de persoane realizată în calitate de participanți cu S.C. S.R.L. Sibiu sau sunt venituri realizate din trimiterea mijlocului de transport, în temeiul contractului de închiriere nr. 1/359/2004, instanța a analizat cele 3 contracte încheiate de părți, iar ulterior corelările și interdependențele ce s-au născut din aplicarea lor.

Din acord și lucrările dosarului, din dosarul nr. 93/2005 privind soluționarea contestației formulată de reclamantă întocmit de intimata D.G.F.P. Bistrița-Năsăud, se reține că într-o jumătate și S.C. S.R.L. Sibiu au fost încheiate 3 tipuri de contracte și însumate:

1. Pe baza lui de comision, nr. 1361/20.0982.004 - f. 26-30 din dosarul fiscal, în
temeiul căruia S.C. S.R.L., în calitate de beneficiar, pune la dispoziția
S.C. S.R.L., în calitate de beneficiar, pune la dispoziția

S.C. S.R.L., în calitate de comisionar, tichete de călătorie, aceasta urmând să le sărbătească clientilor în contul unui comision.

Astăzi operațiunile au fost consemnate, pe de o parte, în facturi emise de către reclamant și, pe altă parte, în funcție de valoarea totală a biletelor de călătorie vândute pentru fiecare

cursă, iar pe de altă parte, în facturile fiscale emise de către comisionar în care a fost consimnat comisionul contractual de 15 % aferent valorii biletelor de călătorie.

Este de menționat că toate operațiunile comerciale efectuate de către cei doi parteneri, au fost considerate de către organele fiscale ca fiind scutite de TVA, cu drept de deducere, motiv pentru care nu au făcut obiectul contestației petențului și nici al prezentului actuun.

2. Contractul de asociere nr. 1.358/20.09.2004 – f. 31-36 din dosar fiscal în baza căruia se făcă societatea S.C.

S.R.L. Sibiu, asociat fătă și S.C.

S.R.L. Efectuă în temeiul art. 251 și urm. Cod comercial se asociază în vederea realizării în comun a activității de transport de persoane cu autocare prin curse ocazionale, turistice și prin curse regulate pe ruta București-Madrid-București.

În ce privește asocierea realizată în temeiul acestui contract, s-a reținut că acesta se întemeiază pe disp. art. 251 și urm. Cod comercial, având stabilit obiectul asocierii în funcție de transportul de persoane cu autocare, în regim internațional. Sub aspectul termenelor, în cadrul acestei asocieri s-a statuat că această asociere nu dă naștere unei noi perioade de război, exercitarea desfășurată în cadrul asocierii făcându-se după principiul independenței comerciale și judecățile a fiecărui asociat, iar terții își pot exercita drepturile și obligațiile numai față de partea cu care au contract. În temeiul art. 255 Cod comercial, ce permite părților determinarea formei, întinderii și condițiilor asocierii prin contract s-a stipulat ca terțele persoane inclusiv autoritățile publice din România să trateze și să stabilească relații numai cu asociațul care are sediul în Sibiu și să crediteze și calitatea de administrator și arhivar.

În cadrul acordului său de parteneriat, prin contract s-a stabilit:

a) sprijinul asociațului S.C. S.R.L. constă în: 1. autorizațiile de transport pe linia de partea română pentru cursele regulate pe linia București-Madrid pentru care detine concesiunea, precum și documentele aferente realizării curselor de natură: bilete de săcășină, bilete de parcurs, alte documente; 2. tipărire și vânzarea biletelor în cadrul rețelei proprii; 3. promovarea activității de transport internațional și a serviciilor și echipamentelor aferentă; 4. folosirea autogării de la sediul său și a stațiilor de înșiruire și parcursele autocarelor în Sibiu, în spațiile ce le detine efectuarea unor lucrări de înșiruire și reparații la vehiculele de transport la cerere prin convențiile părților.

b) Asortul asociațului S.C. S.R.L. constă în : 1. punerea la dispoziția asociației a autocarelor în stare de funcționare și a conducătorilor auto corespunzători și, să comercializeze biletele de călătorie aferente curselor de călătorie, învățându-se de transport cu reclamă aferentă și 4. să susțină o parte din cheltuieli.

În cadrul acordului de parteneriat, părțile au stabilit că: asociații își vor împărtăși și revin 30 % din totalul veniturilor obținute, iar reclamații își vor împărtăși 70 % din acestea și se obligă să suportă cheltuielile asocierii.

În cadrul acordului de asociere în participație s-a încheiat pentru o perioadă de 1 an cu posibilitate de elargire și prin acordul părților.

Contractul pe închiriere nr. 1.359/20.09.2004 f. 164-166 din dosarul fiscal, prin care S.R.L. închiriază autocarul S.C. S.R.L. închiriază de la reclamantă autocarul cu nr. de înmatriculare 164-166, pentru un termen de 1 an. La pct. 2 din contract este înscrisă mențiunea că această închiriere se face pentru realizarea contractului de asociere nr. nr. 1.358/20.09.2004, precum și detașarea conducătorilor auto necesari exploatare.

În cadrul acordului nr. 2.196/17.05.2006 că în baza acestui contract de închiriere S.R.L. a solicitat și a obținut licență de execuție pentru

vehicul seria VIP nr. 0113377, în temeiul căreia a avut loc transportul internațional de persoane.

În analiza efectuată de către organul fiscal în decizia atacată din perspectiva efectelor celor două categorii de contracte încheiate de asociați respectiv a contractului de închiriere și a călătorilor asocieră în participație, se susține că veniturile realizate de către partea sa fiind din asocierea în participație, sunt în realitate obținute prin exploatarea mijlocului de transport închiriat și prin urmare nu pot fi considerate operațiuni scutite cu drept de deducere, deoarece asociatul ocult S.C.

S.R.L., să fi trebuit să transfere proprietatea bunului aportat, aşa cum rezultă din prevederile art. 254 Cod comercial, transfer care însă nu s-a realizat și nici nu se putea realiza, deoarece adăvăratul proprietar al vehiculului este de S.C.

S.R.L. întră, așa cum rezultă din certificatul de înmatriculare B00052075N, f. 164 dosar fiscal.

În acestă problemă de drept a făcut obiectul analizei instanței de control judiciar care i-a dat o dezlegare legală obligatorie pentru instanță de fond prin dispozițiile art. 315¹ Cod procedură civilă, în sensul că sustinerea mai sus relevată a organului fiscal este greșită, fiind posibilă în baza art. 254 Cod comercial aducerea ca aport la constituirea unei asocieri în participație, a unui bun care nu se află în proprietatea părților contractante.

Părților la închiriază de asociere în participație, organul fiscal susține în decizia să cată că din punct de vedere al clauzelor acestuia, respectiv cele cuprinse în art. 8 privind cotele de participare la rezultatele financiare, respectiv la venituri și cheltuieli sunt discutabile și respectul legalității în condițiile în care asociatului fătăș îi revin 30 % din venituri, fără să suporte nici o cheltuială, iar reclamantei îi revine 70 % din venituri în condițiile în care suportă toate cheltuielile asociației. Întrucât un element esențial în acestor asocieri este participarea nu doar la câștig, ci și la pierderi, clauza cuprinsă în art. 6 contractului unei asocieri în participație, apreciază organul fiscal.

În analiza acestor situații din dosarul fiscal, inclusiv a contractului de asociere invocat, în rezultat încă o altă stare de fapt și anume aceea a realizării și legalității contractelor încheiate de acești doi corespondanți, în scopul unirii eforturilor pentru realizarea în asociere și activității de transport rutier internațional de persoane, ocazional sau permanent pe rute prestabilite.

În urma căzutării său întrădate, s-au reținut dispozițiile art. 255 Cod comercial potrivit cărora, contractul părților determină forma, întinderea și condițiunile asociației.

Negară, părțile sunt învinuite că prin contractele de asociere să stabilească în deplină libertate condiții de asociere, aspect ce excede controlul organului fiscal. În fapt însă, chiar și asociatul S.C. S.R.L. s-a angajat prin contractul de asociere în participație să sprijinărea tuturor cheltuielii ale asocierii atunci când s-a angajat să urmărește și să protejeze finisarea autogării de la sediul său și a stațiilor de traseu, să asigure să nu fie înălțată siguranța, să asigure efectuarea unor lucrări de întreținere și reparare curente a vehiculele de transport.

În contractul de asociere în participație, S.C. detinătoare a autorizării de transport internațional de persoane să obligat să obțină licențele de execuție precum și să furnizeze documente necesare de natură: caiete de sarcini, foi de parcurs, etc. În cadrul situației în care mijlocul de transport era pus la dispoziție asocierii de către reprezentant.

Judecătorii, în art. 104/2001 nr. 1.843/2001 prevăd doar două situații în care detinătorul unui mijloc de transport, altul decât proprietarul, poate solicita eliberarea unei licențe de execuție pentru vehicul și aceste situații sunt atunci, când detine vehiculul în cadrul unui contract de închiriere sau a unui contract de leasing, părțile au

încheierii contractului de închiriere nr. 1.359/20.09.2004. În temeiul acestui contract, S.C. *Trans S.R.L.* a solicitat și a obținut licență de execuție seria VIP nr. 0113377, cu valabilitate de un an, aceeași cu durata asocierii.

După fără instanță a apreciat că încheierea contractului de închiriere a autovehiculului s-a făcut în vederea obținerii licențelor de execuție pentru aceasta ca bun adus drept acord la constituirea asocierii în participație, iar nu ca bun închiriat operatorului de transport internațional de persoane.

De aici, ca o concluzie firească, s-a constatat că veniturile obținute de către reclamantă ar trebui să provină din asocierea în participație și nu drept venituri realizate prin exploatarea mijlocului de transport închiriat, cum greșit reține organul fiscal. Această concluzie rezultă din cuprinsul contractului de închiriere a vehiculului, unde se poate observa în modă evidențiată că închirierea se face pentru realizarea contractului de asociere nr. 1.358/20.09.2004.

Concluzionând, instanța a apreciat că veniturile obținute de către reclamantă obiectul prezentiei cauze nu provin din exploatarea mijlocului de transport închiriat ci au drept sujet venituri realizate de către cei doi comercianți din asocierea în participație efectuată astfel cum a înșuris reclamanta, aceste sume în contabilitate proprie.

În urma analizei, se constată că privitor în aceste venituri sunt incidente dispozițiile art. 143, paragraf 1, lit. e) din Legea nr. 51/2003, potrivit cărora sunt scutite de plata taxei pentru serviciul emis de către operatorul de transport internațional de persoane, precum și serviciile direct legate de asemenea transporturi, inclusiv livrările de bunuri destinate a încadrării în trasele pasagerilor.

În ceea ce privește participația realizată de către cei doi comercianți este sau nu o relație de sociere, dacă există sau nu, răsounul este dat de dispozițiile art. 154 din Codul fiscal, care stabilește că în cazul în care taxul pe valoarea adăugată, o asociere sau altă organizație juridică se consideră a fi o persoană impozabilă separată și că actiunile economice desfășurate de asociați sau parteneri în numele acesteia trebuie să fie înregistrate respecțive, cu excepția asociațiilor în participație.

Prin urmare, aplicația lui ea dispozițiilor art. 143, alin. 1 lit. e) din Codul fiscal, dispuse prin art. 34 din Codul nr. 1.846/2008 stabilesc că justificarea scutirii de taxa de călătorie emisă pentru transportul de persoane internațional cu mijloace autotransport, în art. 143, lit. a) ale aceluiași articol. În măsură în care aceste documente nu au fost prezentate în reciunile organului fiscal avea obligația de a le solicita, se poate constata că aceste documente emise pe numele asociației S.C. *Trans S.R.L.* sunt justificative pentru reclamantă, din punctul de vedere al deducției de taxă în calitate de sociere.

Prin urmare, se poate să se aplice faptul mai sus expus, în temeiul dispozițiilor legal invocate, că se constată că venitul emis în contencios fiscal, ulterior precizată formulată de către organul fiscal, în formă de decizie nr. 64/27.06.2006 emisă de intimata D.G.F.P. Bistrița-Năsăud, este un act ilicitor și nul în Coruri laților precum și decizia de impunere nr. 12/2006/CFU, care să fie aplicată imediat.

În ceea ce privește faptul că declarat recurs, în termenul legal, pârâata DIRECȚIA GENERALĂ DE IMPUNERI PUBLICE BISTRITA-NĂSĂUD solicitând admiterea lui, modul de contencios și totuși în sensul raspingerii acțiunii în contencios administrativ formată de către S.C. *Trans S.R.L.* BISTRITA, cu consecința anulării deciziei nr. 64/27.06.2006 că și a deciziei nr. 12/2006/CFU.

În urma analizei făcute și a decurs bazate pe dispozițiile art. 304¹ C.p.civ., recursul este acordat cu de judecătore și autorineinicie cu privire la efectele produse de

contra parte în cadrul unei relații de afacere - intimația "S.C.

BISTRITĂ și S.R.L.

S.R.L. SIBIU, în privința raporturilor fiscale.

S.R.L.

A fost reținută ca și ceea ce a asocieră în participație, atât timp cât condițiile esențiale pentru valabilitatea unei convenții stipulate de art. 948 Cod civil și anume, capacitatea de a colecta în înțimântul valabil al părților ce se obligă, obiectul determinat și ceea ce nu a fost îndeplinit, considerându-se cauza asocierii ca nelicită. În cadrul unei relații comerciale, respectiv, participarea nu doar la câștig cui și la pierdere, ci și la ceea ce conduce la excluderea caracterului unei asociații în participație, să se vadă că parte, prestațiile de transport rutier cu vehicule închiriate se înregistrează în contul unei societăți a locatorului.

Prin urmare, nu se poate vorba de o simulatie, în realitate doar contractul de închiriere produs sănătos între părți.

În rândul ei, în cadrul unei intimații S.R.L., a formulat întâmplate și nejustificabilelementele de drept deduse din decizia civilă nr. 1.674/2007, care au avut loc în primul ciclu procesual, cât și la considerentele prezente în hotărârea judecătorului fond.

În cursul aceluiași ciclu nu este interzis.

În felul sănătos, și lucrările dosarului din perspectiva motivelor de recurs și apărării sunt situate în dispozițiile art. 304 pct. 9 și art. 304¹ C.proc.civ., în referință la art. 255 Cod civil și art. 564/2004, precum și a prevederilor legale incidente, Curtea înțelegând:

Ce se va întâmpla în cadrul asigurării este în a verifica dacă, în cadrul date cu privire la conținutul și modul în care în participație intervenit între părți, sunt îndeplinite cerințele de către care se regăsește în raport de dispozițiile art. 251 – 256 Cod comercial și efectele în vii obuzierii de taxă de fiscalitate, precum și dacă se poate stabili cu certitudine că părțile care sunt în participație, dându-se prioritate contractului de închiriere sănătos, nu au în comun, astfel încât veniturile obținute să fie realizate ca proverba, ceea ce înseamnă că participație pentru transportul internațional ce persoane, fiind astfel de scutire. Împotriva sunt realizate din prestațiile de transport rutier, ceea ce beneficiază de o astfel de scutire.

În cadrul unei relații comerciale citate, asocieră în participație este o formă de societate în care unul dintre părțile comerciale participă la afacerile comerciale ale altor părți, ceea ce înseamnă că în cadrul asocierii se întâmplă cu ea câștigurile și pierderile.

În cadrul unei relații comerciale, părțile care sunt în participație, ceea ce înseamnă că părțile care se regăsește în raport de dispozițiile art. 255 Cod civil și prime instanță în interpretarea art. 255 Cod civil, sunt înțelese părților determinată forma, finanțarea și condițiile de lucru.

În cadrul unei relații de afacere, ceea ce rezultă din ceea ce a declarat că asocieră în participație din prezent, cauză de către care se regăsește în raport de dispozițiile art. 948 Cod civil având o cauză ilicită, deoarece părțile care sunt în participație nu pot să fie egale, nu poate fi luată în considerare, părțile care sunt în participație, ceea ce înseamnă că nu există un procentul din câștig și pierdere, fără ca prin aceasta să se întâlnească o situație de ceea ce rezultă din cadrul unei simulații.

Curtea înțelegând că părțile care sunt în participație nu pot să fie egale, nu poate fi luată în considerare, părțile care sunt în participație, ceea ce înseamnă că ceea ce rezultă din cadrul unei simulații.

În cadrul unei relații de afacere, ceea ce rezultă din cadrul unei simulații, menit să se regăsește în raport de dispozițiile art. 948 Cod civil, nu poate fi luată în considerare, părțile care sunt în participație, ceea ce înseamnă că ceea ce rezultă din cadrul unei simulații.

În cadrul unei relații de afacere, ceea ce rezultă din cadrul unei simulații, menit să se regăsește în raport de dispozițiile art. 948 Cod civil, nu poate fi luată în considerare, părțile care sunt în participație, ceea ce înseamnă că ceea ce rezultă din cadrul unei simulații.

fraudarea legii, aceasta atrage nulitatea întregii operații, atât a actului aparent cât și a celui secret.

Or, în cazul de față, pornind deja de la dezlegările date în drept de către instanța de control judiciar, instanța de fond nu a putut ignora că față de reglementările din domeniul transportului, pentru ca însăși asociațiunea să poată funcționa, era necesară închirierea autocarului în scopul obținerii licenței de execuție. 37

Deci, nu se poate reține că ne-am afișat în situația în care s-ar fi întocmit acte simulate în frauda Fiscului, mai ales că aceste contracte nu au fost încheiate în secret, toate cele 3 contracte fiind încheiate de părți în aceeași zi, în virtutea practicării relațiilor comerciale dintre ele, nici unul din contracte nefiind încheiat în secret.

Cum corect s-a susținut și de prima instanță, contractul de închiriere a fost încheiat pentru a da eficiență contractului de asociere în participație, atâtă timp cât prin dispozițiile Ordinului M.P.T.L nr. 1.842/2001, pentru eliberarea unei licențe de execuție pentru un autovehicul într-o perioadă limitată, acesta trebuia să fie deținut, fie în temeiul unui contract de închiriere, fie în temeiul unui contract de leasing.

Așa fiind, cum efectivitatea de recurs invocate de recurentă nu au fost găsite întemeiate, hotărârea primei instanțe fiind legală și temeinică în totalitate, ținând cont și de dispozițiile art. 312 alin. 1 teza a II-a C.pr.civ., în referire la art. 20 din Legea nr. 554/2004, modificată și completată, prezentul recurs urmează a fi respins, cu consecința păstrării în întregime a sentinței atacate.

**PENTRU ACESTE MOTIVE
IN NUMELE LEGII
DECIDE:**

Reușința recursul dostatat de părțea DIRECȚIA GENERALĂ A FINANȚELOR PUBLICE BISTRITĂ-NĂSĂUD, cu sediul în municipiul Bistrița, str. 1 Decembrie, nr. 6, jud. Bistrița-Năsăud, prin reprezentanți, împotriva sentinței civile nr. 73 din 28 februarie 2008, pronunțată în dosarul nr. 2.975/112/2007 al Tribunalului Bistrița Năsăud, pe care o menționează în întregime.

Decizia este revocată.

Pronunțată în ședință publică din 13 aprilie 2009.

PR. SEDINTE,

JUDECĂTORI

GREFIER,